耀木

口

阻

中共進攻

對於中

中共增兵福建事甚爲美國白宮早已表示出

之迅速龐大軍

動次

。中

係共

任務。

現

1

婦女々

女即。彼尋

工作來

Ħ

名係剛從學校

敵有二千名

*

能過

訊 0

0

F # 或

韓

時間

0

・學習の等之技術。

該消息踃

關懷

至現在台灣方面

串 0

8

開報評論此事時監

0

倘若

開英文版之

國新

共傳學 扁來進口

金恩最

PRINTERS & PUBLISHERS NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B. C. CANADA Phone MU 5-8941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LIMITED "AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年叁拾佰伍仟式元紀子孔 年柒零玖壹於創肇者導先之報日文華大拿加 戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

共付出 共明白

金馬

弁

高之化

價

之對付

后法

0

係

令

寄郵屬加 寄郵埠雲 到派城雲 医地 报 國各墨美 毛六元一 毛八元四 季每 毛六元九 二元九十

◇皮 溫 地 各口

△氣天市本▷ 低温度 太陽照 今月週 名埠 度低 度高 度低 度高 名埠 十八:度朗多 五六: 和多城 二八:可地滿 一八:碌 錦 四七:市潘三 十八:路 含 八四 四七:頓問點 七七:約 $\equiv \mathbf{f}$. 九七:辟地温

陳誠於

動出

現い

巨大之暴動

有穩定之統

1962 日二廿月五年寅壬次歲

机

控制老百

姓之能力

0

M

政

府反

(同大陸統)

治之前途

更 在

工與機器合作

者o而

闲難存在

,可是此

倸 f

現

按照此工

内及國外之市

並未給予理

是

泰國之所

個最好

榜樣來指出

中

Saturday 六 期 星 年式六九壹元公 日二廿月六

Vancouver 4, B.C. Vol. 24 No 51 Page 1

共官員指出增兵

於閩省沿海

明 班東京東縣係。

香港間

噴由

班次原因

售給中共。五萬政府將數領之絕多席位

來之餘

麥

京與太瓦訊。星期日

資金外流

係因為保

沙省及麵

嚴

政

而合

該

質業

增 4

沿 海中 0 係北 _ 付 防衛之行動。 三日路透社電。

此間中

共官員對東歐外交家們前。

彼等

集中

公金馬對面

福建

0點

面如

。傑百份之廿五

保守黨政府售

· 次公佈。 會

肿對 問保

问題。合到保守黨先在此保守黨今次政治及經濟方國軍人及軍屬之投票結果

果

彼並會公佈加國

農田們

一致摊

頀

Ξ

此受到農民型 夠獲得了彼 8

等之金錢

金錢。

外加

外流。及怎樣去維護加幣不再度貶值加國人民公佈彼等之嚴厲政策。如何可以及民公佈彼等之嚴厲政策。如何可以與太瓦訊。星期日。加京於第芬學

值何碧

つ キ 架

防之

止政

m Rf

軍福建省ス意義

量機器製造之標準

de

4

近鹽夷「反攻 曾經爲領袖們指出。 但是該可靠消息間。 該消息久謂 上述消息係由很可靠之人士 大陸成熟 0 中 共的級官員 此次增軍福建。 可是中國共產黨官員 一貫艦。故 5.乃增兵福建。 對東歐共產外交家指 發表 0 可 係為了打擊台灣方面之可能反攻大陸。常員。黨徒及學生們在此間舉行自識之一是中共外交部之新聞處今日拒絕發表增

出

因爲最近

Ħ

灣國

万官員

機公司

0

希望能與製

萬架ク

縫衣車。以

台灣之反

喪失了 台北。 * 電 0 台灣國民 大陸期近 總統陳誠 來對付

加光明 共业植 坛控 推翻北京政 該公民 爲例 陳誠母 陳誠於今 大陸と 之最高表現。 會學 表示 日 於 特 别 而實現蔣介石返囘大陸 中 九 在 拍 大陸上 或 出 ħ 大陸計 * 0 M 來說 陸之 年成 最近難民大量 0 已經幹 立劃。 人民 委 而計 0 已經達 動了反 曾 · 割反攻大陸 作上述之言 湧入 願望 香港及 共 到 不减 0

係貸該法庭之法官

0

美國之阿齊生為代

衾

《客購買、精口吸收見會中展覽。以吸收 以 像於最近 8州市工

110 17 2

٥

三百廿二

定要獲

欠債最

0

第三

謂

裁减政府支出

+

六元。其次貨卡 埠係居第三位。

二百零七元。

東埔寨矽言。故は

泰

亦

埔寨之。

0

有

一名波蘭

٨

庭判决泰邊境廟

m.

產品

0

U

應國內外市

此令

防

如何來

製

量心極

頁臺第號一九第卷肆拾弍第紙即新

0

HH.

乏之現 立 並未有 刻發動 मन 共 然 之行 能夠 坤 Ame fy 指 爲進攻 台灣及澎 攻出 發 但是大多 倘若 台灣之時 現中 係公開宣师保衛 數之西方 0 金馬係 可是 始 若 官 断但泰 仍然擴法律途徑 南

。則原民

PV

。均認爲雖

然

台國防 答應保術 金馬 發言人

南韓。

漢城廿二日路

佔

有

大之位置。

0

に在世界各地

0

特因為價

起南韓學

法之美軍

韓要求能審

國婦女們獲得了迅速之佳機器。可是却能令到

能及得

上歐美或日本

指 、增兵福 楣 香港廿 可靠消息 中 共攻金 建 副 一種巨大品。最近中路透析電 馬 共 舉行討 在南 牛發生反美巡行之美軍透社電。曾經引起南韓 **南韓與美國官方**

韓身

份

問題

M

田

爲少

必定討

論

41 iffi

共增兵

唱 PAY

建之

自蘇駐

相

信

該

٨

0

台 0

柯

交代辦哥樂

美國支持金馬

之軍事行

動

0

牽

訊

之條

論 0

0

規定美軍

Æ

٨

否受席

之完全陸軍在

屬於防衛性質 金馬之電思 台 宜 北國方 稱爲 饭 等之領 將. 士. 烙 有 謂 爲 0 0

> 由 在

南韓法庭審訊

0

任務之餘

M

處可以見

明月製縫衣機縫補衣服。有些婦女們來利用此可以見到此間細小之上可以見到此間細小之上

犯丑應

0

均随

泰要求現在泰 波闌代表離境 年出産 南製縫 衣

造公司。中國中國 河畔設立 A 百 倅 0 。北京出 の北京廿三日路の北京廿三日路の北京廿三日路の北京廿三日路の大多数県白製の大多数県白製の大多数県白製の大多数県白製の大多数県白製 面

阻地

象

仔

合中

名在

出到

服

而

或製制

離月

衣 製

製蜡

到 11

再度加强:

金馬

呢。

波蘭通商 透肚道。

泰

訪問之波蘭食易代表四

並不

共明白只

有高代貿來奪取

此與謂

怎樣合

0

《國今日禁止]

丕 將增班 港航 香港訊。 此間

基

往

航空公司管業部 海岸奥加拿大

有

現外在 現在中水有此 守黨維持政權。售麥給中 對中共以信用或英鎊來向 類中共以信用或英鎊來向 加國購買麥穀。此種聲明 加國購買麥穀。此種聲明 加國購買麥穀。此種聲明 共信用購麥

證書作面

享利福特二世。福特中廠乙鄉理謂

我們

只徐

進行。

而在其他

小城 0

可

濟是上

在大城市

美線統被指控反府係假傷

.0

美郷統堅尼地氏之演

人民對經濟仍有

信

心

。此種情形。

現在歐府却視若

無賭

。美總統之指出收支不平

令

事

國造成投資署却步

近在耶魯大學之演講

馀近

因

M

0

却發出後等之言論。

落降再叉塲市票股約紐 致所商反統總美爲認

並非面類部及勞工部 並非不景。係不真實、 我们的經濟。可是國家之法令 並未有指出 而我 本人就 一般 直接向面 彼又謂。 二。羅省埠之乍根遜鍋鐵公司 並未有受到波動。 加改著 標及考公司之童 本人就覺得 達到危險之邊緣。 我並不相信規解齊係在受害中 美政府非反而 而係由 支山趨過收入便是經濟不良 出。 於購買能力 政之政府並非以商 主席査理。 股票市場之變動。 副總理約翰乍根遜謂 0 為影响 ン表場。 而政府。我覺得美^寶我很清楚地知道。

仮等之信心 亦係 0 · 波斯比謂。美國 **人民之見解** 美國經濟並 美國經濟並 令 到田 以此非白宫 人民 有信 J. 0 0 政 可是直 、府宋决定 部

來挽救此項困難 一難之階段 來尋求 週本報指 ot 出 面之答案 倘若政府不能設法 减稅是否條對症下 0 而將來自有更多乙意見 來 樂呢? 人民之信 及方法。

美之消 申請 息 0

中共以金元

眞台上發表演講。

點星脚

方面

似乎對

K

財卻

日之公佈予詳

細解釋

0

加首相第苏碧架

0

時間六時。加首相會在傳下星期一日下午雲埠

卻由首相公佈。似乎 係由財長公佈。可見 原本此等公佈。

一。可是現在 一。可是現在 一 公佈。 通常

經指出

。彼之政府。

取肯定之决定及行動

之內全部付清

餘則

分二百七十三日

Ø 國雖民均可以申請 (作・及選署を が拒絶談論申請人之優 の担絶談論申請人之優 可赴加 On On 原則上在香港之が民 國係收容一百 0 難民不分 多之城市係為點問頓。名欠債較多城市。欠债要多城市。欠债要多城市。欠债 全加國之債仔雲埠爲第二名

- 昨- 接-來-件-館-項-之-來-美-美。 。 而其他申請及簽證中 現在已有一百人准許科 甚爲擁擠。 和辦法? 之香港中國難民。 通知請求來使館檢閱證 時間延長。 。而其他申請及簽證赴 完在'已有一百人准許赴 美國駐港使館人員明 凡係收到美 故此 連日 多朗度居次位。 二埠二百零三元。 每人欠三百四十一元。

民

生示威巡打

囡

泰

EV.

場銷海外市場

△縫

美國抗

融。同

2 1

國外

市錢之到之樓 等 将以

寄始使 1: 申 作請

班納獻議三策

採取上、請求 列三個步驟加自相第芬

來改善加碧米。採 以財

銀許以 0 而鼓勵美資投入 而鼓励美蚕投入加國市十五稅率。應立刻取6 再次現在美國投資之白 與 該再度降低至 几十仙 應 該再度降低至 几十仙 最低 之財 率 TU 國准市

反對

現在 令到 次之言論發表。 可是有些大享們

國紐約華國街之 股票市 場

濟

按照美國之一般人民之意見問題特別關心。 認為此 次美總統堅心此之「 反而一

之操縱。 低跌之原因 目前之狀况 在政治 在政治上發出了此世反商之態皮美國總統堅尼地家三人所造成。 巨富之外。 美國一 均認為美國之經濟 般、商業區 尤其是投資者之憎恨。而來指出。由於堅尼地兄弟 來 O 係由 於美國政府之經

又再度降落 C गिर्ग 令到美國人心對於經 態度係兩次股票

得國會之通過 率之提高 制輸入 余傷 均已入 0 部 爲

0 一人诗以開 • 致黄焰

政善加寧國際收支平衡工程是之次定及行動。 衡 來 探 不入房席藩 受傷各人皆送入醫院 本報最近訊。昨傳出 本報最近訊。昨傳出 后上。總理黃仁俊。被某 后上。總理黃仁俊。被某 人院一事。茲經查明44屬 人院一事。茲經查明44屬

本晚在此間公佈。所有 完全除去。而獲得同意 混合政府會於是班六日 混合政府會於是班六日 **社**電 寮國。 。中立富馬親王於 。所有 意巴經 =

秋一 曙光

上第一個「外母日」。而 省母親嬌技遜夫人。由沙 省母親嬌技遜夫人。由沙 省母親嬌技遜夫人。由沙 省母親嬌技遜夫人。由沙 首頭人與之女兒女婿數 即間耐及與之女兒女婿數 省母親嬌技遜夫人 省乘機來雲埠。 政日之上賓 始很多禮

為其與或許世界

日 H

而射。乃造成此一慘痛之 之爭執下。余令權途拔槍 包帳日問題而起。在劇烈 係因討論瑞獅獻舞所獲紅 案件

次事件と 一發作

員毆 锡 0

線。台北利用現有微波電信網。通成後。橫濱與台灣間。亦將。設施運威夷與日本脂海底電線。於明年據交通部電信總局局長錢具深

於明年初日於錢具採稱

FINE FOOD

批發相宜

全體黨員

美 界女

院容美

電話 MU. 3-6415

齋超羣出品

Ħ

一部西幹慈宣 議 職 員 堂 事 善 傳

至代表: 黃如官 中 謝兵納 中 時 胡顯基 本

廖 林 李 維 雄 雄

馬萬祥 黄傑新

何進楹

八安盒庄同**阎** 每磅五元 每磅五元

Pender

œ

正財政

正正 正 正 計 長 長

飼捷予

陳文彬

趙 林 洪 森 発 義

費啓珉

鄭光益

伍澤濂

括預

約

林伯勝

遠東地區海底電線網中心乙一

立

支行五百餘

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832





(Page 2)

Pender Realty & Insurance Agency 156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

房百

八十三尺先交的問人,八五九號四公司後面四人

亦感興趣中

他在本澳進行物色適當 # 願意以一千萬港元在澳門投出一定適當地段的話。香港量設法簡化申請歷築手續。一位建築商透露。澳門富局一位建

請來面議

賣

0

有僑胞。欲鶯斯業

政函

均由尊便。

城舍市打餐館特啓

向

因各股東。志歸別業。愿來生意暢旺。地位適中。

愿

催收科

鄭家滋

耳博主 仕

馬

自傳培

訓練主任

周玉生

劉行芬

黄敦灼

馬國亮

周慕城 即炎才

林雨亭

周瑞廣

周朝鎬

徐國雄

組織主任

簡國安

曹子

黄奕志

張培斌

周永城

翻海平

關文剛

林伯强

鄭健業 關伯明

創設於尾利愼血埠。

經商

全體男

意出寶

今

版 建築商員各理監事將於本月十四 走不存的繁瑣 + 續。及改善不甚合理的 走不存的繁瑣 + 續。及改善不甚合理的 是與中上審核 上程圖則這項措施。除 是與中上審核 上程圖則這項措施。除 是與中上審核 上程圖則這項措施。除 是與中上審核 上程圖則這項措施。除 是與中 上 審核 上程圖則這項措施。除

監議 財 西 中 主 秘 書 書 席 國洪門 波官 群長學傑想 民治黨 林鶴樂 黄明啓 司徒統 周兆基 甄廷達 胡澤蘭 徒統榮

職員

Medicine Hat, 外交主任 監察委員 財政主任 執行委員 宣傳主任 IF. 雷 立 强 敏 陳偉儒 鍾 天 珠 李那

主 翁國楨 雷 周 雷 王 王 黄 黄 李 立 百 達 家 动 立 健 傳 强 親 人 信 博 權 新 永 榮 篵 達 **黄李王李劉雷** 李王玉文 张 茂 良 朱 伍 關 王 黄 傳 器 之 後 雲 達 器 生

蘭頓民治 民國五 職員 表 董事 慈善主任

正 財 政 正 書 配 正無務 正總理 評議員全體社員 核數主任 鄧子才 李雁朋 黄榮蘭 李業森 周本初 關祥生 譚榮添 黎瑞歡 林 陳 湯 陳 湯 阮 鄭 徳 錦 福 福 加 覺 杰 炳 林福來

延瓊石 林灼如 部 黄華章 陳瑞祥 職 事務主

法律顧問 顧問 生產主任 文教主任 全加各埠民治黨當年主委及秘書 鄭光益 鄭今後 各埠鐵儀社當年社長及實配 蔣榮漢 **黄聖提** 劉添福 梁其漢 梁啓新 楊衂威 鄭炳權 徐子

辦公庭 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

250 Pender Street E.

Vancouver, 4. B. (1) 粉麵 飯 類 時 菜 西食譜 止。思

た業務・特務の政政・生意素の政政・生意素の · 顧諸君幸所 《時至午夜登 日延長。毎日 政油雞王 星期美点 上湯雲吞 整日供窓 正監督 梁少如 廖耀雄 呂禮庭 徐子樂 區鏡棠 簡國安 陳宜談 黄奕志

廖造喜

許議員 趙華新 周少川 楊子順 林吳缜韶 宋甘泉 黄鴻新 簡建平 周玉生 吳一平 關 黃 岑 稌 與 馬 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣

林 华 幹事科 文牘科 正監督 正外 中 鄭秋仍 林福稠 林灼如 民 趙阮 雷胡 崔趙祖 杜八郎 本曜 信 旋 總社 II. 周周 周周 周月 旬 關配漢 黄榮蘭 劉炳 梁 雷 **會** 林國志 E. 年

唐自璉 秘魯士在 監察秘書 外交主任 盛 科員 科員 雷紹箕 王權柏 呂禮庭 林文彬 梁少如 黄暋珉 陳文彬 宋甘泉 林岳生

趙華信 黄景仁 呂定國

候補監委 半兆英 楊子順 黄葵志 湖浪帆

周少川 宋甘泉 林赣勝 呂領 **過海平 馬樂盛 请 鸿** 陳宜談 廖造寫 林進傑 鄭新福

監察示為

呂禮庭 個社練 卵洪崎 關邦健 黄各环 郡其海 富紹基

林伯勝 李華英 梅拱學 林洪公 陳文彬 周王生 吳照光 鄭 伍 澤 益 確 王華進 李顯榮

拨月上門服務 依期不誤

第 -六屆職員 吳一本

書司公限有豐兀意 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

祖國各種瓜菜種子 祖國揀手發菜綠豆 新 辦 到

點二厘九六八厘。

機計算經濟位

元雙程力 七百山 百廿九元 | 九十四元眷屬房每位單程四百零五| 成羅省往香港經濟位單程三百卅元 統 低 船的新貢獻

克利夫蘭總統 成爾遜總統 成爾遜總統 成爾遜總統 上 李免費額依獲三百五十 內來囘照原價九折海空聯運 七月三十日 月九日

鍾

女

AMERICAN PRESIDENT LINES 数 安 均 華 育 集 理 代 施 QUON ON COMPANY LTD.

就總因其 司公船輪

士

炳 超 BING C. WONG

八月八

日日

女界美容院 MISS JOAN BEAUTY SALON 返門商業中西文會計 ROOM 101 JONES BLOCK 及填報入息稅 719 FORT ST., VICTORIA, B. C. **Business Accounting** PHONE: EV 3-3034 & Income Tax Service 地址 2221 F. 10TH Ave Vancouver, 12, B. C. 電話 AL 5-1431

執行委員

簡國安

簡建

時代化捲燙髮 新式電髮儀 精工妙法專家 請先電話預約 中 串 民 國

•中國洪門民治黨 駐加國總支部 £. + 年

圆留心。小節不拘。可是這田壁久受桐柏山人薫陶。對

來 起 。 學 道 對

Ê

3

恩統鉛的新貢獻

輔政司白嘉 事無補

後游。 文,現時在每週一元使費制度下 亦三千五百萬元遺產的十歲孤兒獲加,

《大批人民所受痛苦的移民計劃》因為這些計劃無補於當前以對的各種基本問題有什麽具體可見的幫助。我們不敢輕易的方法來減輕香港的資担。但這僅使若干個人獲受利益。

祇願診在河邊釣魚的樂趣。其外祖願談其外祖母遺卜三千五百萬財産

但越來越衆。 加繼稱:初時

國香烟公司創辦人

·後卒為記者尋復。彼對記者稱者企圖與複加會談。初時獲加匿 承受戶量遺產消息傳出後。

承受戶量

19. 地址及定購機器之中。 進行籌備一家新報紙。此新報正在尋 組約訊:華埠一部分人士。現正積

華埠有人

莴岛明顯。非法入境之人士多 昌明顯。非法入境之人士多數是有家人在信將香港居民移往別處便可以根本解决香决定之政策。對新人境者與香港原有居民 不欲再轉赴他處者

名王約翰 此婚人名李芳泰。兒子名王雅禮。丈夫 西北航空公司 乃由白宮作特別安排

2 令民航局主任波德。促安排該位華婦及2 年 1 日子兒曹來美。波德從命。

二。卅

歲。身高四尺十

之宇宙小姐賽美大會

龐沙莉小姐

的瑟芬龐?

香港華

斯城與丈夫重聚。然後赴美京 **介衆內際計東京電**。 列席粮食和午 夫重聚。然為赴美京白宮作僧伊兒子轉赴美國緬尼亞波

(Page 3)

湖

: 俠

傳

答應 替

你

萨少的額置

Kwong Chai Tong Co.

122 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-8613

專中無當丸兼化熟中◎

鸡杯厨房用具,強刀义,發行個目發售 等備。價平物美。播胎光顧額外歡迎。 等價。價平物美。播胎光顧額外歡迎。 等國IXL刀仔。法國厨刀等利器。各樣 等國IXL刀仔。法國厨刀等利器。各樣

預算以印は收入之盈利據云が持印件之人員。

89. E. Pender St.

Phone: MU. 2-2244

環球雜貨 質石玉器 酸枝檯椅 地道藥材 古畫古董 滕竹家具 仁天和實生 原白糯米酒 **者名調味粉** 各種合時水貨 **長猛三蒸酒**

至六月卅日止 田六月廿五日起

yladuct Drug Store

認眞 度

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

名廠收音桶傳專售及修理各 Wo Hardware Co.

HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East

MU 4-3743

麥者士的戲院

Majestic Theatre

MU 3-7847

表友戲点期職幕位址次寫午 及零五 放市十

数光放一星清巨舒堂映區 映分期 晚分期 迎臨名獻日亮型連皇 片演午

20 West Hastings St.,

Vancouver, 4, B. C. 招呼妥當 **大調小酌**

民國五

23 Pender St. East

DON'S T. V. ELECTRONICS

307 POWELL ST.,

VANCOUVER 4, B. C

TEL MU 5-7712

★ 承接大小電火工程 ★

電話 MU 5-8735 Vancouver 4, B C.



電話 MU 4-1754

General

441 Gore Ave.

代 中西契約文件

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

△介紹香港。 四本問題者。所為賜詢。本社被委為該酒店之全加總代理。 同。登皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有靈 同。月房舍精潔。招待週到。同港貴客。欲預定在港住宿或 の登皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有靈 GENERAL AGENTS FOR CANADA

林剌 固良

Cor Main & Georgia Sts. Phone MU 1-6436 Vancouver B. C.

條梯實元 式毛 五 及 式 元 五 毛

和夾佐治後懷亞德藥房啓

專 鏡眼較兼 號

光陽及補身多種維他命丸

每個四元五毛

血及肚陽丸(Preston's Nerve

Food)

此是老字強藥丸每模壹百粒價銀登元

氏律古屋 A. Gerard Hirsohberg, 年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd. 118, Hastings St. W.

MU 1-8829

雲洪達 實業部職員表 以 以 以 以 以 的 以 的 的 是 , 以 以 的 的 是 , 以 的 的 是 , 以 的 的 是 , 以 的 的 是 , 以 的 的 的 。 簡建平 呂定國 黄啓珉 鄭光益

監督周玉生

Wong Horne Agencies

Agent Vancouver 4. B. C.

老幼人壽燕徒 **自計文房事務** 谷種火燭保險 塡報入息稅紙 貝質營業經紀

司公業商春長

CHANG CHUN IMPORTING CO. 433 Core Ave. 電話IMU5-7410 Vancouver 4, B, C. Canada 大

OTARY PUBLIC公温 Gordon W. Cumyow 證日 501 Main St. 打街開出

人隆 **德** 开 梳 銀 行 二 樓 緬 街

電話 MU. 1-6513

增我之憂慮。亞雲明出此種現狀。本甚平常。

婦耶。

文件契約

Chinese Publicity Bureau Ltd

459 E. Hastings St. Vancouver B. Ct

怡然乃明燈

怡然之痛苦

奈何彼竟如

一怡然日:

「今日因

故午間不能

歸來視· 是時暮

強笑日

投亞

一室光明

| 亜雲伸革痩骨珊珊之手

中華出版計譯件部

館相影鰲伯 Yorkman Studio

617 Main'St. MU1-4578

Vancouver, B. C.

常備新娘伴娘 與契據文件等 本能影家庭相 結婚相護照相

情。恨我不能知病榻中。望君之叛在。

不能揮翅舞之歸。

0

又知君之在四雖短。然在

。然在我視之。

君之慰藉

此書或為最後一通。未可知之也然我愛君之心。始終不變。我身然,惟有在夢魂相會。俟至君之。不過願至雖如此。究能苟延殘。不過願至雖如此。究能苟延瓊之在外。心臟痛苦。所言都是實心,為在我視之。則萬久長。盖我在

此書或爲最後一

0

何雅慈油色

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St. 門牌四二六號圖傳 電話MU 4-3526

爾胞如有委

巾勿地威臣紙料公司鹽暋

VICTORIA, B. C,

学店常有各種紙料發行及學校文房用

NIF1Y NOODLES LTD, 1355 Parker Street Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

蛋

世界旅館可用 E. Tel.

下触件打

CLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL GEORGE MARTIN MANAGER 1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811 VANCOUVER, 6, B. C.

油色 工程。噴射士徳高。稜紙。寫招牌 电扫 MU 1-7048 MU 1-0004 工場 Beach Ave.

431/Columbia Ave. Vancouver, 4. P.C.

KENWARD CO.

四三一號 哥林比亞街 電話 MU.4-8821

廠傳眞機 承接大小 ,



電話 MU3-4929

体布枕袋毛巾

又片打街西九號。 另隔仔有一大房租(另隔仔有一大房租賃堂所、房口、中等室

中國絲髮男女衣 興強館用衣機仔 **医脑龈及水伀名 女衫廚衣廚禪園 蜜宫避家具蘇杭**

」怡然曰:「小雲如是而言 且我不過精神不振。不甚思

中国置其病於不顧。4 內。此是諱疾忌醫。E

我亞。

HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電 話 MU 4-1028

大拿加

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD. VANCOUVER, 4, B. C.

> 五五五五五 磅磅磅磅磅庄庄庄庄庄 切原切切原 特 價 蹄蹄笋笋笋

或到本部 係胞意 便知斟問。

○最適合 AUTOMATIC HEATING LTD.

1875 DELTA STREET BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641 发已

點適中。陽光充足。位於片打街西五號三 層招租

精較各種趨時眼鏡 条修整破裂之首眼鏡 J. K. CHOW

OPTOMETRIST 新新 MU5-5938

上海國醫學院全科學 前任澳門同營堂醫務 前任澳門同營堂醫務 前任澳門同營堂醫務 與母指四四五醫 HAZELWOOD HOTEL

344 E. Hastings St. vancouver 4. B. C. 魔器 MU.3-9552

篇 房 MAIN DRUG LTD. 434 Main St. Vancouver, B.C.

脑街四三四號 電話: MU 4-8634

黎達民

HING CHANG CO. 49 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Canada MU. 4-0641

磅五

新到台灣名廠 (梅林廠)金盾牌 特發

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFFR ST. MU4-1377

空前平價

△本處常有屋宇南店及工藝 附設實業樓字按揭 元, 建築 集集 集集

236 PENDER STREET Phone MU. 3-3032 Vancouver B. C.

巧製各式燒腊 **九龍吊片尤** 新 艇中勿魚 大猪婆爹 白花膠 到 後可以交貨 一作精美 價錢克己 接到定單

兩星期



本報 承印英文凸字 各種請帖

的

變 西

器

H

前

何變緊器都照

報告

0

0

此種三百

噸重之機器

0

小將如

子

0

發電

安培

足以

1. 植變壓器係由的將違六十萬基

川 或 太空船 家以為 。 电面管

如何從事星際大空旅行

及機器靜射等項

在內

٥ 將專

離開地

0

去。

0

人格器。 日以事利

鑽

石

0

九五五年二月

。及磨光之用。此殿成。現已 4工業中二月間。由通用村。這輔微細的人種人造鑽石製造法

女宣佈製成

用上等 通用,器介切削。 法之保密法令。所 居用,器介切削。

係因 # 國

而被延擱

9 单國名公司每年所破延擱了好幾年。據國政和關於該種製造

0 連國

的照片

傳到數英哩以外

此種類

原子能委員會內瓦達州中大學放射性質醫室。年內

影機送祭在

受損害。

該公司

鉢。

可以

网近行

際電話與電報公

所造 0

電 歌 新

報

道

公係

c阮福道

己十分清楚官兵是來拘

弟子

ţ()

集

决路

不可多得藝壇制

常班大

不

用子服其勞,影劇B 取泗洲城片中盡量的 在粉師傅處所學的1

製造

形攝在膠片上。 有了這種「审視監工機」的發明後 建築業的偷工減料 0 重新映過一片 俊可 這種電視監工 一種小型攝影假。可以 種「書視監工機」的發明後。於是以按一下機鈕就把當時工作情形以按一下機鈕就把當時工作情形種小型攝影機,可以把工程的情種的視點工機也是自動化的。還 機也是自 現象。 。 就被嚴密糾

架可以攝影大量原子放

私影機。

射計

。将在原子能安良會5 **単佛摩爾地方之加** 年內較後時間。 **現己將 萩電視** 其所用。被應 使放射 控制中出日反 在州 金 係用所殊 0 早聞母阮福在其鄉中設館授徒。從游者縣說出情由後。立刻拱身設道:「兄弟相信老兄必不會推却的。李守備聰了知實行圍掠。以以罪人斯得。這是公事。 相煩親往 任一遭。同時更要多派些人馬。好辦。因此不能不些仗者兄大力拘補阮福之事。向李守備群說。別補阮福之事。向李守備群說。聯相見。實主坐定之後。和縣即於聯。因此不能不是仗者以與則,與其一次,與一次,與一次,與一次 軍文輕武 的官

大喜。隨即な署中設午餐招待獻舉。保證到手擒來。請縣貸放心」。 預縣捕

守備衙門 解省。其功不少。不難立刻陞遷呢。崇王。也即是逆賊渠魁之一。如果擒渡祝李守備成功。因爲阮福是太平天處的 程。 返守備衙門 李 李守備在縣衙吃過了 ٥ 知縣並着補頭陳忠 o約定何

June 23

的

去從事「紙上」的研

同

。現在交給加州的洛希闆飛機问。每份值十萬美元。時間是《新華》

火箭擊。

如何設計。試飛,以及追踪原衂國家航空總署已選定兩個公

究子司

太航總署裁公司及馬利亞各六個月。四

馬利蘭州的馬丁

。此類研究。

並
小

包含實物

1962

達兩噸

與陳忠約守翌日 守備以即日未便 許多不便。於 **见高頭大馬** 陳忠領 0 成,反惹來(理想伊婿, 不開嫁回繁

装靴唱 正宗武 城。 一部大鑼 大

可四交 2世萬基羅代 以義侠除 以義氣團 洪門信條 奸 結 安中 THE CHINESE TIMES **未**。最大 established in 1907, is the

idest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sun days and helidays by The Orinece Procussesse to Marke Debitation "All 知阮福在茶起。帶隊攏路下在思量如何逃走之計。正在思量如何逃走之計。四人奔至茶社。向阮福報 見官兵到一 思九 和、即跑到茶朴喝茶。张家緻畅佳。那大阮福也的

師傅家圍搜。

在 · 那大阮福也依老例。吃完 一 · 那大阮福也依老例。吃完

酸泗洲城片中盡量 在粉師傅處所學的 在粉師傅處所學的

#

全村包閣

景緻極住

粉粥花初上銀幕

內容以表揚我

闡釋純正 文武兼備

•

(像) 歴器 智慧的花朵

為我們的統治者。
★一顆熾烈的野 年青 野心驅 莳 · 账 也我们

能所

成们

成語

台 八人不會股際埋智和原 爲壞 格人野 S. 的

論語

中人以上一中人以上一

上,可以語上也。
上,可以語上也。

並蒂蓮

。 階

祗有過一次投彈,的一切古蹟,都能 百〇六間房子即由此拆去了 ·由此拆去了 4 的京都 AYT 打 ,

奉和雷基

磐君

首次原韻

rtı

溪,充滿、東方色彩,一時美的大花園,那裡有山有水 在京都 詩人鵲家, 充滿,東方色彩,一時無兩,不ゆ大花園,那裡有山有水,有小橋灣都的淅店下榻,便可以下瞰世界最凡往日本的人。必往泉都一遊的, 這是日本的皇都 在道裏寫生吟 不過七 ,所以 小過時 哦 他已 古色占 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 少清最,

建築物 京都大佛寺 建於一六〇二年 現在的 現在的,是一八九五年八〇二年,但先後發生,是世界最偉大的木材

們知

上午十時 院,星期 京都的古 公演 親か出 常時们 備的存 冗 在 戲 座劇 的

肥波爲文蘭 城招親

涉鱼年的规策· 漫步於配憶的P

小屋原

夜心燈下徘徊

綿

尋覓你的倩影

人人言

再傾聽它們等 心愛的「含素 我又凝視,製

煮料

毋忘我

餘年經驗豐富

本店創設四十

們低

那

正蘊藏

的

着我俩

 \times

殯黨

ARMSTRONG & CO.

周到遠近聞名

個錢克己服務

304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B. C.

一友光顧極表

迎如有接給

大戦 ,不知文蘭早與林宗,决拋繡球招觀,以於身大事打算,以之 **婿,由** 有孝女之解, 災禍 任 P 梁醒波亦以 與林家聲私訂婚 引 起婚姻 使泗 以女兒仍未有 糾 何

低沉的當別鍵

1.的太息震腦我的綺含的鍵的魔用撥弄我的心

碎在我

星星 痛

erg Free

爾問李榮

英 大 大 打 扮袍北

向雲

त्त

夢哀境情×

〇五三五

尖

點遍我的

加懷有

火路, 京都當局 - 斯開闢 毀保 所 戦 了 存 以 時 了防八,九,维全

曼散鳩愚巢莫築 乾旋坤轉英雄事 有志豈堪隨弱夢 架 且看展翮舊鵬程本間天空俠士情

瞻韓莫奈蒼山遠 放眼乾坤多混幻感時傷 輓徒輝浪 **独**待闲來 的 鼓琴 悲懷旅邸 費 沉吟

別金門 筆硯窮耕蟲苦辛 留 黄竹雅

經年雨露邁香廳

暫歸有

約

悲離索

舊智文章休作

酸

錢萬選非干

JOHNSTON MOTOR CO., LTD. Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C. 邀請參觀壹九六二年新式車 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,

H. Harry Tuey TR 6-92112 住宅電話

TR 6-6289



G. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

1355 GRAVELY ST, E 電話 AL 3-7464 VANCOUVER, B. C. CANADA

有口雅言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。 有口雅言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。 有口雅言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。 育器與奮。娛樂通宵。生殖細小。朝晚豐服。 等器與奮。娛樂通宵。生殖細小。朝晚豐服。 無論男女。脈此與奮。房無絕產。馬到功成。 無論男女。脈此與奮。房無絕產。馬到功成。 無論男女。脈此與奮。房無絕產。馬到功成。 是服兩打。發育驚人。從此偉大。情治相應。 無論男女。脈此與奮。房無絕產。馬到功成。 為婚 壹貝五元 三只十元 抗陽器 壹樽三元壹 以傳文 壹貝五元 三只十元 抗陽器 壹樽三元壹 以傳文 壹貝五元 三只十元 抗陽器 壹樽三元壹 以傳文 壹和壹元 一類和五元

三元元壹

電押利息低廉押物留候壹 年秘密華青年。在本公司修整館標準 有樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。 有樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。 提此告白來即以九折計 提此告白來即以九折計 服務。工作優良價錢百己。 號串的押舖廣告

△用巴拉斯的質料

重要文

單等。底面包蓋保護 免塗汚。 的[Plastic 即透明化學質料 本報特置新式機具。 難於撕裂。 出世紙 能以塑造質料 • 將重要文件 起皺紋或摺角 (巴拉斯 行情

争高雲大拿加 司公限有草煙利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B. C. Phone: MU 1-7595

近緬街西邊牛個街口

各種香煙蔴糖發行

New Chungking Restaurant 178 East Pender St. Vancouver 4. B. C. MU 3-1734

男女儋飑呀 新重度酒家 食堂最寬大 大臟兼小酌 雲城頂瓜瓜 厨師姬易牙 隨時可應駕

游俠英雄新 低册二毛光

冰原碧血燥八冊 所官側影森 每册二毛五 **育門鴛鴦**觚 六冊

三俠鬧江湖十册 **庚東梟雄傳十冊** 七册 **弹江七女俠十二冊** 子母雕魂動十二冊 **制廣東集維傳五個** 每册二毛五 四曲

LAUNG 432 Columbia St., ancouver 4, B. C. Canada Tel. MU5-5983

望生大 HING SANG HONG

千元。

訴于高院。獲改判罰數二

境。山裁判署判獄四月

存斂戶口在銀行。最

一名以前在溡營商之男子

被控于

但准以:千元担

担保出

△附擬訂登記簡章如下暨達權總支社一體知照四洪門民治黨駐加各支分部

外

院署地正按察司季比庭。

交繳支部 一次總支部 一次總支部獨別以便根據號碼塡發新黨證 一日總支部編訂以便根據號碼塡發新黨證 一首支部黃色交該分部存案

「複寫紙」塡寫(即俗

· 費方能發給 初黨証

可往헮近黨部

常用大會提出的

加總支部主委王華進

本港身份證

•

直垂酸茂店結

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E. Vancouver 4. B.C. 1 tone MU. 3-1935

大路小配



四萬公憩将

之西太平洋巡弋任務

本之岩國與菲律賓之

心即其價錢貨 著名担保貨 回所滿意者 物包令滿意 **公則原銀奉** 値得伊頓之 君在伊 質價値與服 貨公司交易 務等是也與 得君的信任 伊頓交易最

> 有三千七百義父 食費用。由他的義父們每月每人。有三千七百位義父。他的教育港十七日訊:七歲內潮河籍小童 歲男童黃木昌 與齊助德成小學之基督教兒童果體損献與特別慈奢運動募得不昌的教育膳食費用。該艦復月出於艦員兵支付美金十五元 名同學陪同下 七月認養黃

暴司公行和中黨

聞

Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

新到

瘦贈特別飛行徽章和艦■證書九月。黃木昌昌 度登艦探訪 6日出發。已无後) 該艦於四月六日 看卡通 要往行已月即黨大組加址悠黨决為切各辦刊起刊員會織黨轉久後案通切屬理印開印新提推員移歲在指告

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 1-1734

級學生。家肯父母及六姊弟

普洱茶餅 佛手白菓 皮草 **味海**

南洋商業銀行

(香港駐册)

香港外腦授權銀行 經營一切銀行業務 本行 華僑服務部 辦理

華僑滙款一全國通腦 解飲迅速 服務週到 華僑存款一安全穩安 利息優厚 存取方便 代買樓字一華僑存戶 委託買樓 代辦手續 管業收租一代管產業 代收房租 收費低廉

其他委託事項 竭誠妥爲服務 備有簡章 歡迎函索

地址:香港德輔道中一號 A 地下 Nanyang Commercial Bank Ltd., 1A Des Voeux Road C. HONG KONG

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

加拿大帝國商業銀行

開本 諸君苟有任何銀両問題 請與當地分行經理接治爲荷 商 業 賬

司公貨雜食肉西中 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C MU 1-6527

外埠訂貨 專車送貨 **唐山** 遠近歡迎 草味餅 依時無誤 瓜珠味 利庚

GANGLEY TRADING LTD 280 E. Pender St., Vancouver 4. B. C Tel. MU 4-7931

珠江烏豆塘魚松花江炊白魚 花江牧白魚

華高雲 大拿加 記典源利金

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. PHONE: MU 5-9743

年老號 飲

脚物辨貨 一 委購物品 託辦貨件 辦理妥當

電報掛號: "0598" 或 "NANYANGBANK"

NEW HOP YICK LTD.

458 Hastings St. E. MU 4:0821 Vancouver,B.C. 苗曹四〇入二一

CP.8

社旅亞新 HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MU 5-9064



Broadway

101 E. HASTINGSEST. 電話 MU1-9541 福起元二日每租房 電話 MU1-3445

△小投資者紛紛 約交易所分析 股票跌價內幕

烈跌價 即常有之股票抛售 o Fi 月廿八 紐約訊 。乃因大草小投資者紛紛B.用廿八日及五月廿九日之四組約訊。紐約股票交易所收 昨日 紛 將股炸

織 # 內 · I 日 。 乃由七投資各搶購, 交易所稱。五月廿九日下 收止價較五 。聯合投資之公司。 戶廿八 日客 **及其他金融組** 午股票囘 落來新 包括 八 H

入購買。在幾天內。此批小投資者購入續囘漲之時。許多中華入息之人。亦加續剛漲之時。許多中華入息之人。亦加 股票的一百萬股 紐約交易所發表 一研究報告之目

ク三天内。買賣股票選三下 0 買賣股票一千六百萬股。 以來之最忙碌階段。在當年之三天 F 此一時期。爲~九二九年十月大崩卅日爲亡豆和~~ J 在該五月廿八 便社會人十明 此次股票波動之 九。及卅 四百萬股 **日**

女雕員拖 **直**年劫銀行 延成功

遲遲不肯將鈔票交出。拖延政策成功 銀行因而未有損失。 當學。十三日任却銀行賊威脅で下。多則度訊。十九歲銀行女行員鐘安 商菜銀行。以小字條交與鐘安。當此賊於上午行入央街夾加力治街之 0 0

照做。 完威脅之字條後並不恐慌 。上稱:「 不以自意。並隨口稱「 鐘安。當學收到字條時 0 然後去厠所。等十分鐘 我必殺你。」 :厠所。等十分鐘。如果不立即將廿元以上大張銀紙 事機敗露 0 正設法拖延 多謝・」讃 。以爲提欵 乃開 皓 0 商量均可。電話

(Page 7)

帝國商菜銀行。以小

見不合。因此被迫賤價出寶。如有欲鷢楫把嗧館仍興旺如常。現因各股伴之意 館。現時別學有學餐館。先見冷淡。但 共知。此埠之楫杷殯館。亦是係興旺飱 在亞省南部楫杷埠。是係興旺埠。人所 斯業者。)與旺餐館賤價出賣 騎來面觀。

本廠擬僱青年機器隨習屬式名如曾 業專門學校畢業或對於機器有經驗者當 TABER CAFE, 僱機器隨習員一 ح. 9 BOX 806 TABER, ALTA. 名

單。 此贼恐拖延過久。

Paramount Cafe,

В. С.

步逃去。

力治街向東逃去。 影明星。但似不夠胆 銀行經理芬里。 鐘安稱此男子年 廿五行員及十名願 。出銀行門後沿加

均不 知有圖劫案件發生

日本墮胎驚人

每年唯胎 ·規定婦女如欲打胎。 認可 0 東京訊。日本厚生省鑒於墮胎風氣 市計 每年達百餘萬 0 因爲自 割修訂一九五五年人種保護 數至少在 百

日三廿月六 (式六九壹元公) 年豊十五國民華中

> 数宴属時敬請 遷開幕及第十九週年紀念典禮度治潔茗同日本公所謹訂於中華民國五十一年七月一日(日本公所謹訂於中華民國五十一年七月一日(日本 温總領事 館長官僑團代表及我五姓族人團體宗親嬸姆姑 (星期日)午后 下午五 時半 一 時舉行 橋洒樓

> > 0

示藉增光龍無仟翹企 温斯拿大 昭倫親義公所同

善林善

Luen Kon Sol, 210 Union St., 太公所同人如携眷參加請向我族人機構或商號報名以 Vancouver 4, B. C. 便統籌筵席 Canada

附註:

本所新址:天寅街式壹〇

阜塲(即年年地址)舉 日 九六二年度之淸遊大會定期於六月 午后三時假座 行 市丹利 屆時敬請 公園

(花圏)

女 男孫

永樓永强泣

希爲見諒

穩堅與簡便辦法

馬本惠力元

恕不解呼

仲穩國樑國森泣淚

郊馬氏泣淚豬類

(朝義)

往返時間:上午十二時起程前往 **州發即點:卡路街夾片打街角** 下午五点乘車囘華區 本校門前有大巴士車載往 雲埠大公義學訂

李銳芬

西友 Rabit &

(花圈)鄧運顯合家

躓世慈

Lem

仝人三十元

象添

李潤庭

△砵城民治黨

本人萬分欽佩。日內即將赴柯京就職。必盡全力。實践自由黨之本人萬分欽佩。日內即將赴柯京就職。必盡全力。實践自由黨之本人萬分欽佩。日內即將赴柯京就職。必盡全力。實践自由黨之本人萬分欽佩。日內即將赴柯京就職。必盡全力。實践自由黨之上,一旦,一門, 通內 尤以加籍華友不

堂

口

雲中區自由黨獲選國會議員 **昃匿古臣鞠躬**

九六二年六月二十日

位於周蘭胡衝壹○六八號。座位六十個 如有僑胞欲營此業者。騎來而騰或電)良好中西餐館出賣 1068 Granville St. 三三〇六號第式東街。 五房間半平房屋出賣 電話 AL

党萬式千五百元。請提定飯多少。位於汽煖爐。双車房。近巴士與學校。取價 大個光猛厨房。全部便木地台。自動採 3-6209

MU 1-1030 精研食譜 價廉味好 大讌小酌 陶陶酒家 全体同志康佛愉快飘務 中華民國五十

大月廿日

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,

雷振打, 中心地点。

身體不和。顧將生意運實業。樓上有房本餐館雕公路五個舖位。生意與旺。因 欲聲斯業者 本餐館在於內省十一號公路。布列核埠 。來往沙市加寸, 沙省餐館牛意連實業問 。請來面歸或的商

Vancouver 4, B. C. 地址。片打束街壹〇式號

杷飱館同人敬啓

有意者奥 BERNAPA 有經驗管車 夏季衣裳 367 M JER ST., 廠。 CASUAAS 衣機 宜僱 冷商 0

位於壹六壹式號山子 居住。月租四十五 四聯房組召租 元與四十七元五毛 硫**街。**可以立即遷

者往四數房

向管理

田黨之政策。及本人。此種偉大之精神。 務刻要雕埠業已向大倉 嗣後關於 主委沈梧魁 收無候特此 離別埠經 件寫交新任主委雷民

承同志情殷維繁再三挽 治黨分部執行主委暨達 恨辜盛意自維罪咎抱無 板汝民治黨分部暨達權利男女同志賜愛 公推担任罗職索少建樹至深慚作頃因 繼任賢能就位前途定 敬啓者:猥以拙陋行能無神迭蒙駐砵亞 △沈梧魁辭任啓事 議長等職備

浩文 潤鴻合家六十元 萬勝合家十元 案珍 儒彬合家登百元 鄭棣標合家 **亚計合家廿六元** 恕不辩呼 桂垣 兆謙 陳北容合家

孤手

北容陳鍊 潤鴻合家 (花圈 陳鍊 儒彬合家 亞計合家 素珍 儒彬合家花圈花田 陳棠 棣標 以上每五九 陳鎖合家陳朝就容永輝 張昆 陳朝 摄昆 桂垣 租泗三元 亞計合家 均平合家 高爽 兆垣

人詢問 爲教育性貨品售貨員。有意者數函後別 **①宜僱有家室青年** 318 1030 W. St. 者與後列函版 **兼時代化四房間住宅。像俬齊備。有意**

西屏花閥宗車 允賢本圈紫車 黄州棠花恩素車 **【冷石蜀素車隨行高旅路情兴存均感蓮林進華翁之喪蒙宗親戚友親臨執練恶贈** 仕培式工工 時极花圈素車 **莆錦成式元** 陳雲嘉台家 善登 舉 競 彩 思賜芳名 振雄台家 謝偉生式九 美國好為 林西河總堂 禮舉 祖熾 政立 **仕喬式元五** 解腎降 黄錦成 杜仰 花圈素車 全花閻素車 花圈素車 花陶素 九牧公所 球花圈素車 温河景三元 燕銘 家俊 李 仝花圈素車 光漢謝啓 祥開 萬有 先考譚松燦號運源鄧公府君開心羊路鄉 **送高誼隆情妈存均感謹此哀謝** 荷蒙戚友親臨執鄉惠賜賻儀花圈素車致 永慶里村人痛於公元一九六二年六月十 York Cafe, 日以病終於沙士加寸埠療養醫院積閏享 土安葬於沙城華人區墳場 W. J. Denholm, Elmer Diefenbaker, 喪稽由鄧世慈麥國生謝遇 John Krowchuk, 時假座沙城 McKague's)afe, Rose Grill, Camrose Alta, 惠賜列后 九歲經於同月十三日(星期三)下

洪啓者:本分部現任 呈請辭職 君因事遠 務來往函 余玉聰 Kwong, Kong, Lung, Jimmy Mr. & Mrs Broaks, Oh Boy Lunch, Mr. & Mrs. Broaks, 麥國生 馮叠 黃優 黃文 廖保達 Jim Hong, 陳藉扶 麥松栗 余長 Paris Cafe, Star Lunch, ₹ Joe's Lunch, Dave 麥介民 麥斯權 **游遇** 謝悅 Elmer Diefenbaker, W00, Lyle Fewster 麥育民

日至六月卅日止。 計日是屆職員首次會議議 為通告事。關於徵收本社

關於徵收本社

雲埠達

0

周、陳、二五君爲催收員足數繳納。 大權利。 折牛鄉

緻交っ

並舉定

萬兩君接

北通告週知 約瑟爾院不孝祥根遠居祖國不能親龍舍 **殓蒙叔佳兄弟朋友等代爲料理喪事維於** 先考譚炳義羅公府君中山四區白沙灣鄉 容等扶柩歸土安塵於海景墳場荷歇宗親 同月二十日假炬暗士黨殯儀館舉行喪體 人于民國五 親臨教師惠賜賻儀花簡素卓致送隆 殁存均感謹此哀謝 敬堂,均平,拜垣,萬勝,北 十一年六月十五日壽終于聖 未亡人

中華民國五十一年二月十五日

爲通告事・ ◎中國洪門民治黨達權支祉通告

河州显 會。討論辦理黨社員從新登記註册事宜 凡我黨員社員。務希已決議選出專責人員 幸勿延悞爲要 **地黨社員從新登記註册事宜。經** 本黨社經於四月吉日召開全體大 • 前彙集轉呈總支部簽給新 。務希遵章前來登記責人員。由即日起開 0 公 。

中國洪門民治黨雲埠支部達權支祉同啓 下午;由二時起至六時 中華民國五十 一年四月吉日

舖金盛美 · 服兒 · SHIN 十足金菜珠實玉器

42-R

B

餐館生意架生出賣

君或書記林洪公收便安。 權社徵收年 LE由七月一日起。 心員繳交年費。可言 晚閒:由吉時出至十登時 可將年費交 陳宜談 。 經 即要照

滙飲付交你在加國外 的家庭 最近 交與加拿大第一間 銀行代你辦理 美加

今日香港匯價

。放下應需款項。我們當能代理一切。 請信任 B of M (滿地可銀行)乃三百萬 加拿大人的"我的銀行" BANK OF MONTREAL

僅須請到最近的滿地可銀行……講明

MY BANK

雲埠華區分行總經理 Arthur E. Exham

殯儀館舉行 等扶柩歸 he Royal Bank Of Canada DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.

人 我們樂意與你磋商你所須求。并在可能範圍內協助你。 其 農園修改貸借。乃利便農家。欲購工具機器。以便達到有效改 馬屋修改貸借。可以供應住宅業主。以修改修葺或將量宇改造 或 應付債項、購買汽車及傢俬等。及其他確實用途。 私人貸借。隨時借以有信任男女。以便繳交保險費。醫藥費。 資路 行能供給 各

在在 五十二十十 題名貴

先密補合間屋得外有庫離相順府定 交地鞋荷有只體 鄉中。巴宜。四個 賣區舖包本賣。砌間只市新先大新

干九百元(鍾耀華) 術石塊。屋內六大

屋内六

九工

百料

九 上 乘

(馬國良)

0

題

0

0

中華總會館外交主任黃

民國五十一年六月十六日

華區訪問、事

馬振華 知服。

0

警配委任廖#帝代理。

公佈。

希我各地洪門

財政委任

經集會議

因業務關係。未能兼顧。

参觀中區。

該會館 黄堃俠

實事實業燕梳有限公司 伍澤礦黃秀英事務所

辦事處電話· MU 2-5284 SUCCESS REALTY LTD.

REAL ESTATE & INSURANCE

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

夜間官話: 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456 鄭肝 RE 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國自RE 3-5743

▲代理實業買賣各種燕梳產業按揭樓房租務建築房屋▶

休口搵租屋店配題驱爽街近色層希長業栢六意旺入磚旅論

於 問兩 房貴 。於 部下 平日 只日 每中 元只。下人人收問人。毋公高二人顏两公有營公賣生△年心八。十水兩

。 稠錢最一間置。街 C 。 埠浴每土批白文干約街息樓館地年均舗 奧

新先大新僧

ら 爽

舊屋換土庫可

の門

値得買

(鍾耀華)

價樓

萬版工店

((鄭華旺)

不厨

可用 不架

看(伍澤薩/探散宿齊)

藏

濂 澤 伍

司公限有業實昇日 Sunrise Realty Ltd.

416 MAIN ST VANCOUVER 4, B. C. MU. 3-5864

六期星

陶陶四家

0 日

設筵歡宴。同日下

午八

五.

(星期一)下午

六

時。

主演之桃花女二時 雲。羅劇 即。梁即 子。租到由桃花女 原。本週日(廿四 大門法。膾炙人口 女門法。膾炙人口

中華民國貿易考察國蒞加考察。特雲總領事王孟顯先生。履新伊始。

0

此間全加中華總會館。

以

影片肚前映過一

。 我

總會館

告

局

卷帶

簡

氏

事

務

保

險

經

更需購買保險,

音儀旅居加國

在

該

總合館

大禮堂。舉行

昨發出

通告

。照錄如

桃花女下凡與周公各顯神通。

。門到

。局彩七彩。最後

毛五 空法三毛五 四毛 誼 考 履 假座 察新

(JI

始。

又中華民國貿易考察

團蒞加

先

特彩街知巷聞故事 神號。千變萬化。 庭。下國到地獄。

0

本總會館爲表敬意。及盡地主之

○我國駐雲高華總領事王孟顯

全加中華總會館通告

僑歡迎 0 ●加歡迎大會。右通告
○希各係團係胞。 0 歡迎 定於本月

實實如月遺性女女女女新性健從性新香臭新 **略**用何黑愛愛子性性性婚病康戲庫婚園楚通

在

0

舉行全

0

陶陶酒家。

設筵歡宴

0

雲。雕見。關綴興。李

時廿分。三時五

硬棉硬馬。兩片皆屬不 事三盜九龍杯。歌唱打

廿五

日

(星期

下

午

全體僑團僑胞

大會

· 題曜報名赴宴。

五時

华至

t

中

十五分

七時十

五分至八

報名處:

胸胸酒家電話 MU1

馬 の 三 の 式 三

友徴詩徴聯

更有 P。箭電話 MU. 3.5864 5足有餘心增加牛意。好有餘心增加牛意。僅取價益。用具齊備。僅取價 營餐館良機 福 題 題 順 九 石 晚間 AL 干。 元并 0 有 5-9464 與黃榮基治商 定銀酒 **登**半 毎 o 日約日 九。 十好 至地

欲百。機 知元好質

• 牛雞

箱

黄齊備。1 特仍有8 學基。 1 **举冷商。** · 舖尾有雙車房。欲知詳有餘地擴展營業。位於均 石埠White Rock, B 欲知詳情。前話 MU 3-5864 岡市 意極心興盛。 高興盛。並育**餐**室 樓上有五個雅潔聯 0 住宅 AL 5-9464 與平與外寶生意。此 良機莫失

國五十

年

実

+

大日

版八

0

行

八年

常委林西昌

黄伯

定本日祭團訪 圖述本場 十二分搭 UAL 訪加消 領事館來稿。中華民國技術貿易考 搭 UAL 第七八零號班機自西雅廿五日(星期一)上午十一時五加消息。前日誌報。弦悉製團已

索即寄

亦1]開始收卷

廿四會微聯。

仁俊

編美洲

華

僑文

0

六月底

0

間者 0

友福利

0 又主

毎期即有

有小姐

問考察。質明的 可鄉經理黃朝經 訪問具 意比。 o就促進中 停留之六日 我貿易團 增進破此了 他 施 ٥ 大城市 tro 七 奇。 在温高華 廣泛又換 商界領袖 温此 續間 有某房長找槍引用懇親大會。網 此案如 事殿命後傷中 後改 中以

講案は屛

障の放 對方份

雕發槍兩响

何發展地推具後

調査

內楚後再行報導

點城洪門實業部啓事

:本竹業部書記李兆鵬。財政馬衛

B. C. PENDER

學話:

國產良藥

0

,揚名海

R ST., VA MU 1-3953

ROYAL

VANCOUVER,

ä

級詩資路仝人立正

律手續辦理。

秘書 欽 0 0 該即 道春 在温期間。 奇 部 。台灣肥 善訪 0 0 0 · 行政院美援選 我貿易團其供 遠 訪本埠 0 小業公司經2年紡織公司20梅林罐頭食1 業計 間。 副 料美 煮錢 僑 **預食品** 公司董 重大 他 國周 0 · 委員會 公 一層名單いな僑界以 政府及 司組執 理 0 康經行齊願 如備該 於此派 生 共三十 祭 該校曾 堃俠 哥 訪問華區僑團商號可頓將車學校畢業生

餘名。

由該校歷史科主任曉以西文冊頓将軍小學畢業

0 水追

五歲門訊 老人將免交教育稅 李長榮木 市 0 是否准許 先生之千

無須繳納教育稅 孩子們已經長 按照市府指出。六十一而擁有自己之房屋老 府現在研究 他稅項 有屋宇 大 故 此在成人們 省 仍风伤 責以減六 華裔囘兵會 國光。 輔行

胡志明 聯 稍 彼 前未有公佈。此致以 越總理胡志明 o FE

北

宝 世

胞。請

0

本公司近緬街

入員接

治

繳納

家免

一萬零五

希

十五

客

间

百意

元萬

。 佳

餘。

充寶銀

期經

任

上。

鮽

上老人

干二

五百万百万

0 0

稅之問十五歲

竹屬信

٥

五洲樂房

到處映出到處懽迎盛况空前名不虛傳…芳艷芬什劍輝壹對天皇巨星演最佳戲皇

文朝館大漢公

報

商號

民治黨

觀計

一時起開映一時起開映 一時起開映

公子黄介

錚爷

0

陪

0

簡建平

松園等

由黃伯

書

野我國出產品

列寧格勒廿三日路證計電 在

名片 模特兒古裝歌唱 金即 請趁大日子休息之暇全日娛樂睇三套戲 模特兒艷屍案等語對白 度燕歸來 鄧碧雲主演 蘇少棠

大總代理:

林樹榮

雲局華八街四一九六號

各埠代銷商號:

雲高華

福元 星豐

廣濟堂

208 CENTRE ST.,

CALGARY,

總理黃仁俊正演講問。忽 財路。黄氏發覺急出路下 人醫院討養。開兇手已於 **脚消息。秉公堂日昨召** 。仍將黄比包圍 。亦未 至於

445 GORE AVE., PHONE: MU 3-9420 VANCOUVER 4, B. C.

最近大加刷新 華埠東方旅館 價錢特別相宜 歡迎僑胞居停 理

定於每晚五点

华至十二

撈

火鴨上湯沙河粉 牛腩上湯沙河粉

舞蝦 雲 香

政油皇生炒牛河

食林望塵弗及

义燒上湯沙河粉

自製新鮮粉

行銷美洲各國。近為促進讀人生過談圖文綜合五日刊。 班海內外淑女佳麗向僑 社 選。爲文友立言。已開始 截。備有編印辦法。函 照片及簡歷。多采 均可應徵。該刋主

NANAIMO ST., TR 6-2370 VANCOUVER, B. C. 司理謝健文

Mc CLARY-EASY ADMIRIAL **MOFFAT** HOOVER SUN BEAM

。同場加映彭公案。最 次重映。仍看不 。該社么不惜重 。全班人馬鄧碧 上門至天 ·鬼泣 映出 歌唱 聯合 司

。全部古

New Life Confectionery MU. 3-1078

「刁蠻元帥莽將軍」「刁蠻元帥莽將軍」 優斷望夫云」 「陽斷望夫云」 全部曲詞對照 外埠一律歡迎 C.O.D. 外埠一律歡迎 C.O.D. 專售單本長遍精美粵曲 唱片帶曲詞 **有千式百尺上下 有千式百尺上下** 新馬仔 鄧碧雲 「月下追解信」 壹十弍元五 黄千歲 梁醒波

單行本現經抵達。欲了解大陸情况者。尤宜人手 ^第細腻。曾連載「時代批評 体裁。報導中共極權統治下的學校生活。題材現實。文本書是召政論家周鯨文先生夫人紅葉女士新著。以日記 」半月刊。擁有萬千讀者 0

著者・紅葉 定價:六角五

COLUMBIA ST.

。能獲巨利。和保 男女老幼均可購買 本所宗旨

Pender Vancouver B. C.

LEN BOOK CO VANCOUVER 4, B. C. CANADA

險。男女老幼均可購買。本所宗旨。是爲僑朐謀幸福。以最低之本錢代理英屬太平洋人壽保險公司。有長期,短期,儲蓄,家庭,各種保火燭,意外等。保險費可分期付充。手續簡便。代理三大保險公司:保險樓宇,汽車,傢俬,首飾,倫盜,玻璃, 購買人辭保險。是我華僑唯

宜未雨而綢繆, **爱展個人事業**, 毋臨渴而掘井, 欲使美滿家庭, 一保障家庭幸福。